TABUĽKA ZHODY

**návrhu právneho predpisu**

**s právom Európskych spoločenstiev a právom Európskej únie**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/46/ES zo 14. júna 2006 , ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 78/660/EHS o ročnej účtovnej závierke niektorých typov spoločností, smernica Rady 83/349/EHS o konsolidovaných účtovných závierkach, smernica Rady 86/635/EHS o ročnej účtovnej závierke a konsolidovaných účtoch bánk a iných finančných inštitúcií a smernica Rady 91/674/EHS o ročných účtovných závierkach a konsolidovaných účtovných závierkach poisťovní** | | | **Návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov – Návrh**  (gestor : Ministerstvo spravodlivosti SR)  **Zákon č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov - ZOR**  (gestor : Ministerstvo spravodlivosti SR)  **Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov – ObchZ**  (gestor: Ministerstvo spravodlivosti SR)  **Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov- ZOÚ**  (gestor: Ministerstvo financií SR) | | | | | | |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** |
| Č l. á n o k 1  Bod 1  Čl. 11 | V článku 11 sa prvý odsek mení a dopĺňa takto:  a) v prvej zarážke sa slová "bilančná suma: 3650000 EUR" nahrádzajú slovami "bilančná suma: 4400000 EUR";  b) v druhej zarážke sa slová "výška čistého obratu: 7300000 EUR" nahrádzajú slovami "výška čistého obratu: 8800000 EUR". | D |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Bod 2  Č l. . 11 | V treťom odseku článku 11 sa slová "smernice stanovujúcej tieto hodnoty v dôsledku preskúmania podľa článku 53 ods. 2" nahrádzajú slovami "každej smernice stanovujúcej tieto hodnoty". | D |  |  |  | n.a. |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Bod 3  Č l . . 27  Ods. 1 | V článku 27 sa prvý odsek mení a dopĺňa takto:  a) v prvej zarážke sa slová "bilančná suma: 14600000 EUR" nahrádzajú slovami "bilančná suma: 17500000 EUR";  b) v druhej zarážke sa slová "výška čistého obratu: 29200000 EUR" nahrádzajú slovami "výška čistého obratu: 35000000 EUR". | D |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Bod 4  Čl. 27 | V treťom odseku článku 27 sa slová "smernice stanovujúcej tieto hodnoty v dôsledku preskúmania podľa článku 53 ods. 2" nahrádzajú slovami "každej smernice stanovujúcej tieto hodnoty". | n.. a.. |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Bod 5  Čl. 42 a | V článku 42a sa dopĺňa tento odsek:  "5a) Odchylne od ustanovení odsekov 3 a 4 členské štáty môžu v súlade s medzinárodnými účtovnými normami prijatými nariadením Komisie (ES) č. 1725/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa prijímajú určité medzinárodné účtovné normy v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 [9], zmeneným a doplneným do 5. septembra 2006, povoliť alebo vyžadovať ohodnotenie finančných nástrojov spolu s príslušnými požiadavkami na zverejnenie údajov, ktoré sú stanovené v medzinárodných účtovných normách prijatých v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 z 19. júla 2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem [10]. | D |  |  |  | n.a. |  |  |  |
| Bod 6  Čl. 43 ods. 1 | V článku 43 ods. 1 sa vkladajú tieto body:  "7a**)** povaha a obchodný cieľ transakcií spoločnosti, ktoré nie sú zahrnuté do súvahy, a finančný dosah týchto transakcií na spoločnosť, ak sú riziká alebo výnosy týchto transakcií významné a ich zverejnenie je nevyhnutné na vyhodnotenie finančnej situácie spoločnosti.  Členské štáty môžu povoliť spoločnostiam uvedeným v článku 27, aby obmedzili informácie, ktorých zverejnenie sa požaduje podľa tohto bodu, na povahu a obchodný cieľ týchto opatrení;  7b) transakcie, do ktorých vstúpila spoločnosť s blízkymi osobami, vrátane výšky takýchto transakcií, povahy vzťahu s blízkymi osobami a iných informácií o transakcii potrebných na pochopenie finančnej situácie spoločnosti, pokiaľ sú takéto transakcie významné a neboli vykonané v bežných trhových podmienkach. Informácie o jednotlivých transakciách možno zoskupovať podľa ich charakteru okrem prípadov, keď sú na pochopenie vplyvu transakcie s blízkymi osobami na finančnú situáciu spoločnosti potrebné samostatné informácie.  Členské štáty môžu povoliť spoločnostiam uvedeným v článku 27, aby nezverejňovali informácie predpísané v tomto písmene, pokiaľ tieto spoločnosti nie sú takého druhu, ako sa uvádza v článku 1 ods. 1 smernice 77/91/EHS, pričom v takomto prípade môžu členské štáty obmedziť zverejnenie informácií aspoň na transakcie, ktoré boli uzavreté priamo alebo nepriamo medzi:  i) spoločnosťou a jej najväčšími akcionármi,  a  ii) spoločnosťou a členmi jej správnych, riadiacich a dozorných orgánov.  Členské štáty môžu vyňať transakcie, ktoré boli uzavreté medzi dvoma alebo viacerými členmi skupiny, pod podmienkou, že dcérske spoločnosti, ktoré sú zmluvnou stranou pri takejto transakcii, sú vo výlučnom vlastníctve takéhoto člena.  Pojem "blízka osoba" má rovnaký význam ako v medzinárodných účtovných normách prijatých v súlade s nariadením (ES) č. 1606/2002." | N |  |  |  | n.a. |  | Uvedené ustanovenia budú prevzaté do opatrenia MF SR, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní a obsahovom vymedzení položiek individuálnej účtovnej závierky a rozsahu údajov určených z individuálnej účtovnej závierky na zverejnenie pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva v znení neskorších predpisov |  |
| Bod 7  Čl . 46a | Vkladá sa tento článok:  "Článok 46a  1. Spoločnosť, ktorej cenné papiere boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 14 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi [11], zaradí do svojej výročnej správy vyhlásenie o riadení podniku. Toto vyhlásenie bude zaradené ako osobitný oddiel výročnej správy a bude obsahovať minimálne tieto informácie:  a) odkaz na:  i) kódex riadenia podniku, ktorý sa na spoločnosť vzťahuje,  a/alebo  ii) kódex riadenia podniku, ktorý sa spoločnosť dobrovoľne rozhodla uplatňovať,  a/alebo  iii) všetky relevantné informácie o postupoch riadenia podniku, ktoré sa uplatňujú mimo rámca požiadaviek stanovených na základe vnútroštátnych právnych predpisov.  V prípadoch, na ktoré sa vzťahujú body i) a ii), spoločnosť tiež uvedie, kde sú verejne dostupné príslušné dokumenty, a v prípade, že sa uplatňuje bod iii), spoločnosť zverejní svoje postupy riadenia podniku;  b) ak sa spoločnosť v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi odchyľuje od kódexu riadenia podniku uvedeného v písmene a) bode i) alebo ii), vysvetlenie spoločnosti týkajúce sa toho, od ktorých častí kódexu riadenia podniku sa odchyľuje, a vysvetlenie dôvodov svojho konania. Ak sa spoločnosť rozhodla, že nebude uplatňovať žiadne ustanovenia kódexu riadenia podniku uvedeného v písmene a) bode i) alebo ii), vysvetlí dôvody svojho konania;  c) opis hlavných charakteristík systémov vnútornej kontroly a riadenia rizík spoločnosti vo vzťahu k procesu finančného vykazovania;  d) informácie vyžadované podľa článku 10 ods. 1 písm. c), d), f), h) a i) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/25/ES z 21. apríla 2004 o ponukách na prevzatie [12], ak sa uvedená smernica na spoločnosť vzťahuje;  e) ak informácie ešte nie sú úplne uvedené vo vnútroštátnych právnych predpisoch, činnosť valného zhromaždenia a jeho kľúčové právomoci a opis práv akcionárov a postupu ich vykonávania;  f) zloženie a činnosť správnych, riadiacich a dozorných orgánov a ich výborov.  2. Členské štáty môžu umožniť, aby sa informácie, ktoré sa vyžadujú v tomto článku, uviedli v samostatnej správe zverejnenej spolu s výročnou správou spôsobom uvedeným v článku 47 alebo prostredníctvom odkazu vo výročnej správe, ak je takýto dokument verejne prístupný na internetovej stránke spoločnosti. V prípade samostatnej správy môže vyhlásenie o riadení podniku obsahovať odkaz na výročnú správu, v ktorej sú sprístupnené informácie požadované v odseku 1 písm. d). Druhý pododsek článku 51 ods. 1 tejto smernice sa vzťahuje na ustanovenia odseku 1 písm. c) a d) tohto článku. Čo sa týka ďalších informácií, štatutárny audítor skontroluje, či sa vypracovalo vyhlásenie o riadení podniku.  3. Členské štáty môžu z uplatňovania ustanovení odseku 1 písm. a), b), e) a f) vyňať spoločnosti, ktoré emitovali len iné cenné papiere než akcie prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 14 smernice 2004/39/ES, pokiaľ tieto spoločnosti nevydali akcie, s ktorými sa obchoduje v multilaterálnom obchodnom systéme podľa článku 4 ods. 1 bodu 15 smernice 2004/39/ES. | N | Návrh zákona, č. 431/2002 Z. z. | §: 20  O: 6, 7,8 | (6) Účtovná jednotka, ktorá emitovala cenné papiere a tieto boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, je povinná vo výročnej správe uviesť ako osobitnú časť výročnej správy vyhlásenie o správe a riadení, ktoré obsahuje  a) odkaz na kódex o riadení spoločnosti, ktorý sa na ňu vzťahuje, alebo ktorý sa rozhodla dodržiavať pri riadení a údaj o tom, kde je kódex o riadení spoločnosti verejne dostupný,  b) všetky významné informácie o metódach riadenia a údaj o tom, kde sú informácie o metódach riadenia zverejnené,  c) informácie o odchýlkach od kódexu o riadení spoločnosti a dôvody týchto odchýlok alebo informáciu o neuplatňovaní žiadneho kódexu riadenia spoločnosti a  dôvody, pre ktoré sa tak rozhodla,  d) opis systémov vnútornej kontroly a riadenia rizík,  e) informácie o činnosti valného zhromaždenia, jeho právomociach, opis práv akcionárov a postupu ich vykonávania,  f) informácie o zložení a činnosti predstavenstva a jeho výborov,  g) informácie podľa odseku 7.  (7) Účtovná jednotka, ktorá emitovala cenné papiere a tieto boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, je povinná vo výročnej správe zverejniť aj údaje o  a) štruktúre základného imania, vrátane údajov o cenných papieroch, ktoré neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v žiadnom členskom štáte, s uvedením druhov akcií, opisu práv a povinností s nimi spojených pre každý druh akcií a ich percentuálny podiel na celkovom základnom imaní,  b) obmedzeniach prevoditeľnosti cenných papierov,  c) kvalifikovanej účasti na základnom imaní podľa osobitného predpisu,28aa)  d) majiteľoch cenných papierov s osobitnými právami kontroly s uvedením opisu týchto práv,  e) spôsobe kontroly systému zamestnaneckých akcií, ak práva spojené s týmito akciami nie sú uplatňované priamo zamestnancami,  f) obmedzeniach hlasovacích práv,  g) dohodách medzi majiteľmi cenných papierov, ktoré sú jej známe, a ktoré môžu viesť k obmedzeniam prevoditeľnosti cenných papierov a obmedzeniam hlasovacích práv,  h) pravidlách upravujúcich vymenovanie a odvolanie členov jej štatutárneho orgánu a zmenu stanov,  i) právomociach jej štatutárneho orgánu, najmä ich právomoci rozhodnúť o vydaní akcií alebo spätnom odkúpení akcií,  j) všetkých významných dohodách, ktorých je zmluvnou stranou, a ktoré nadobúdajú účinnosť, menia sa alebo ktorých platnosť sa skončí v dôsledku zmeny jej kontrolných pomerov, ku ktorej došlo v súvislosti s ponukou na prevzatie a o jej účinkoch s výnimkou prípadu, ak by ju ich zverejnenie vážne poškodilo; táto výnimka sa neuplatní, ak je povinná zverejniť tieto údaje v rámci plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi,  k) všetkých dohodách uzatvorených medzi ňou a členmi jej orgánov alebo zamestnancami, na základe ktorých sa im má poskytnúť náhrada, ak sa ich funkcia alebo pracovný pomer skončí vzdaním sa funkcie, výpoveďou zo strany zamestnanca, ich odvolaním, výpoveďou zo strany zamestnávateľa bez uvedenia dôvodu alebo sa ich funkcia alebo pracovný pomer skončí v dôsledku ponuky na prevzatie.  (8) Členovia predstavenstva účtovnej jednotky, ktorá emitovala cenné papiere a tieto boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, predložia valnému zhromaždeniu vysvetľujúcu správu k obsahovým náležitostiam výročnej správy podľa odsekov 6 a 7. | U |  |  |  |
| Bod 8  Čl. 50b  Čl. 50c | Vkladá sa tento oddiel:  "ODDIEL 10A  Povinnosť a zodpovednosť za zostavovanie a uverejňovanie ročnej účtovnej závierky a výročnej správy  Článok 50b  Členské štáty zabezpečia, aby členovia správnych, riadiacich a dozorných orgánov spoločnosti mali kolektívnu povinnosť zabezpečiť, aby ročná účtovná závierka, výročná správa a vyhlásenie o riadení podniku, pokiaľ sa predkladá samostatne, v zmysle článku 46a tejto smernice boli zostavené a zverejnené v súlade s požiadavkami tejto smernice a podľa potreby v súlade s medzinárodnými účtovnými normami prijatými v súlade s nariadením (ES) č. 1606/2002. Tieto orgány konajú v rámci právomocí, ktoré im priznávajú vnútroštátne právne predpisy.  Článok 50c  Členské štáty zabezpečia, aby sa ich zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia týkajúce sa zodpovednosti uplatňovali na členov správnych, riadiacich a dozorných orgánov uvedených v článku 50b tejto smernice aspoň voči spoločnosti v prípade porušenia povinnosti uvedenej v článku 50b." | N  N  N  N  N  N  N  N  N | Návrh    Návrh  Návrh  Obch. Z.  Obch. Z.  Obch. Z.    Obch. Z.  Návrh  Obch. Z. | §: 9  O: 6  § : 40  O : 2  § :192  O:1  § : 135  O: 2  § : 252  O: 2  § :135a  O: 2  §: 194  O: 6  §: 194  O: 6  P: f )  § :243a  O: 2 | „(6) Pri predkladaní listín uvedených v § 3 odsek 1 písmeno g) je zapísaná fyzická osoba alebo fyzická osoba, ktorá je oprávnená konať v mene zapísanej právnickej osoby povinná spolu s listinami predložiť písomné vyhlásenie či predkladané listiny príslušný orgán schválil alebo neschválil.“.  (2) Ak príslušný orgán akciovej spoločnosti, spoločnosti s ručením obmedzeným, družstva a štátneho podniku neschváli účtovnú závierku predloženú podľa odseku 1 do 3 mesiacov od predloženia, predkladá sa na uloženie do zbierky listín obchodného registra neschválená účtovná závierka. V tomto prípade je akciová spoločnosť, spoločnosť s ručením obmedzeným, družstvo a štátny podnik povinný uložiť neschválenú  účtovnú závierku do 30 dní od márneho uplynutia trojmesačnej lehoty.  (1) Predstavenstvo zabezpečuje riadne vedenie účtovníctva spoločnosti, zverejnenie výročnej správy, zostavenie a zverejnenie konsolidovanej účtovnej závierky a konsolidovanej výročnej správy spoločnosti, ak má spoločnosť takú povinnosť, a predkladá valnému zhromaždeniu na schválenie účtovné závierky, ktoré je spoločnosť povinná vyhotovovať podľa osobitného predpisu a návrh na rozdelenie zisku alebo úhradu strát v súlade so stanovami.    (2) Konatelia predkladajú valnému zhromaždeniu na schválenie riadnu individuálnu účtovnú závierku a mimoriadnu individuálnu účtovnú závierku a návrh na rozdelenie zisku alebo úhradu strát v súlade so spoločenskou zmluvou a so stanovami. Ak osobitný zákon ukladá spoločnosti povinnosť vyhotoviť výročnú správu, konatelia predkladajú valnému zhromaždeniu na prerokovanie spolu s riadnou alebo mimoriadnou individuálnou účtovnou závierkou výročnú správu.  (2) Predstavenstvo predkladá členskej schôdzi na schválenie riadnu individuálnu účtovnú závierku, mimoriadnu individuálnu účtovnú závierku a návrh na rozdelenie zisku alebo úhradu strát v súlade so stanovami.  (2) Konatelia, ktorí porušili svoje povinnosti pri výkone svojej pôsobnosti, sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť škodu, ktorú tým spoločnosti spôsobili. Najmä sú povinní nahradiť škodu, ktorá spoločnosti vznikla tým, že  a) poskytli plnenie spoločníkom v rozpore s týmto zákonom,  b) nadobudli majetok v rozpore s § 59a.  (6) Členovia predstavenstva, ktorí porušili svoje povinnosti pri výkone svojej pôsobnosti, sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť škodu, ktorú tým spoločnosti spôsobili. Najmä sú povinní nahradiť škodu, ktorá spoločnosti vznikne tým, že  a) poskytne plnenie akcionárom v rozpore s týmto zákonom,  b) nadobudne majetok v rozpore s ustanovením § 59a,  c) poskytne plnenie v rozpore s ustanovením § 196a,  d) upíše, nadobudne alebo vezme do zálohu vlastné akcie alebo akcie inej spoločnosti v rozpore s týmto zákonom,  e) vydá akcie v rozpore s týmto zákonom.  f) nezverejní výročnú správu a konsolidovanú výročnú správu  (2) Členovia predstavenstva, ktorí porušili svoje povinnosti pri výkone svojej funkcie, sú zodpovední spoločne a nerozdielne za škodu, ktorú tým družstvu spôsobili. Člen predstavenstva nezodpovedá za škodu, ak preukáže, že pri výkone svojej funkcie postupoval s odbornou starostlivosťou a v dobrej viere, že koná v záujme družstva a všetkých jeho členov. Členovia predstavenstva nezodpovedajú za škodu spôsobenú družstvu konaním, ktorým vykonávali uznesenie členskej schôdze; to neplatí, ak je uznesenie členskej schôdze v rozpore s právnymi predpismi alebo so stanovami družstva. Členov predstavenstva nezbavuje zodpovednosti, ak ich konanie kontrolná komisia schválila. | U  U  U  U  U  U  U  U  U |  |  |  |
| Bod 9  Čl. 53a | Článok 53a sa nahrádza takto:  "Článok 53a  Členské štáty neposkytnú výnimky stanovené v článkoch 11, 27, v článku 43 ods. 1 bodoch 7a) a 7b), v článkoch 46, 47 a 51 v prípade spoločností, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v zmysle článku 4 ods. 1 bodu 14 smernice 2004/39/ES." | N |  |  |  | U |  | SR neposkytuje výnimky |  |
| Bod 10  Čl. 60a | Vkladá sa tento článok:  "Článok 60a  Členské štáty stanovia pravidlá o sankciách za porušenia vnútroštátnych ustanovení prijatých podľa tejto smernice a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa uplatňovali. Predpísané sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce." | N | ZOR | § :11  O: 1  P: b) | (1) Registrový súd uloží zapísanej fyzickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej konať v mene zapísanej právnickej osoby pokutu do výšky 100 000 Sk, ak si táto osoba nesplní povinnosť   b) predložiť registrovému súdu listiny, ktoré sa ukladajú do zbierky listín, v lehote ustanovenej zákonom | U |  |  |  |  |
| Bod 11  Čl. 61a | Článok 61a sa nahrádza takto:  "Článok 61a  Do 1. júla 2007 Komisia prehodnotí ustanovenia v článkoch 42a až 42f, v článku 43 ods. 1, bodoch 10 a 14, v článku 44 ods. 1, v článku 46 ods. 2 písm. f) a v článku 59 ods. 2 písm. a) a b) so zreteľom na skúsenosti získané pri uplatňovaní ustanovení o účtovaní v objektívnych hodnotách a berúc do úvahy medzinárodný vývoj v oblasti účtovníctva s osobitným zreteľom na IAS 39 schválené v súlade s nariadením (ES) č. 1606/2002, a ak to bude vhodné, predloží návrh Európskemu parlamentu a Rade s cieľom zmeniť a doplniť uvedené články." | n. a. |  |  |  | n. a. |  |  |  |  |
| Čl. 2   Bod 1  Čl. 34 | V článku 34 sa vkladajú tieto body:  "7a) Povaha a obchodný cieľ všetkých transakcií spoločnosti, ktoré nie sú zahrnuté do konsolidovanej súvahy, a finančný vplyv týchto transakcií, ak sú riziká alebo výnosy z týchto transakcií významné a ich zverejnenie je nevyhnutné na vyhodnotenie finančnej situácie spoločností zahrnutých do konsolidácie ako celku.  7b) Transakcie s blízkymi osobami okrem transakcií v rámci skupiny, do ktorých vstúpila materská spoločnosť alebo iné spoločnosti zahrnuté do konsolidácie, vrátane výšky takýchto transakcií, povahy vzťahu s blízkymi osobami a iných informácií o transakciách potrebných na pochopenie finančnej situácie spoločností zahrnutých do konsolidácie ako celku, ak sú tieto transakcie významné a neboli vykonané za bežných trhových podmienok. Informácie o jednotlivých transakciách možno zoskupovať podľa ich charakteru okrem prípadov, keď sú na pochopenie vplyvu transakcie s blízkymi osobami na finančnú situáciu spoločností zahrnutých do konsolidácie ako celku potrebné samostatné informácie." | D |  |  |  | n. a. |  | SR uplatňuje Nariadenie 1606/2002 |  |  |
| Čl. 2  Bod 2  Čl. 36 ods. 2 | V článku 36 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno:  "f) opis hlavných charakteristických znakov systémov vnútornej kontroly a riadenia rizík skupiny vo vzťahu k procesu prípravy konsolidovanej účtovnej závierky, ak sú cenné papiere spoločnosti prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu podľa článku 4 ods. 1 bodu 14 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES z 21. apríla 2004 o trhoch s finančnými nástrojmi [13]. V prípade, že sa konsolidovaná výročná správa a výročná správa predkladajú ako jediná správa, musí byť táto informácia zaradená v časti správy, ktorá obsahuje vyhlásenie o riadení podniku, ako je uvedené v článku 46a smernice 78/660/EHS.  Ak členský štát povolí, aby sa informácie požadované odsekom 1 článku 46a smernice 78/660/EHS uviedli v samostatnej správe vydanej spolu s výročnou správou, tak ako sa uvádza v článku 47 uvedenej smernice, informácie poskytované podľa prvého pododseku budú tiež súčasťou tejto samostatnej správy. Uplatní sa druhý pododsek článku 37 ods. 1 tejto smernice. | D |  |  |  | n. a. |  | SR uplatňuje Nariadenie 1606/2002 |  |  |
| Čl. 2  Bod 3  Čl. 36a | Vkladá sa tento oddiel:  "ODDIEL 3A  Povinnosť a zodpovednosť za zostavovanie a uverejňovanie konsolidovanej účtovnej závierky a konsolidovanej výročnej správy  Článok 36a  Členské štáty zabezpečia, aby členovia správnych, riadiacich a dozorných orgánov spoločností zostavujúcich konsolidovanú ročnú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu mali kolektívnu povinnosť zabezpečiť, aby konsolidovaná účtovná závierka, konsolidovaná výročná správa a vyhlásenie o riadení spoločnosti, pokiaľ sa predkladá samostatne, v zmysle článku 46a smernice 78/660/EHS boli zostavené a zverejnené v súlade s požiadavkami tejto smernice a podľa potreby s medzinárodnými účtovnými normami prijatými podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 z 19. júla 2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných noriem [14]. Tieto orgány konajú v rámci právomocí, ktoré im priznávajú vnútroštátne právne predpisy.  Článok 36b  Členské štáty zabezpečia, aby sa ich zákony, predpisy a správne opatrenia o zodpovednosti uplatňovali na členov správnych, riadiacich a dozorných orgánov uvedených v článku 36a tejto smernice aspoň voči spoločnosti zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku v prípade porušenia povinnosti uvedenej v článku 36a. | N  N  N  N  N  N | Zákon č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch  ZOÚ  Obch. Z.  Obch. Z  Návrh  Obch. Z. | § 141  O: 2  §: 21  O: 3  §: 135a O:. 2  §:194  O: 6  § 194  O: 6  P. f)  § 243a  O: 2 | (2) Osoba, ktorá je zahrnutá do konsolidovaného celku alebo subkonsolidovaného celku, je povinná vypracúvať a predkladať Národnej banke Slovenska priamo alebo prostredníctvom osoby ovládajúcej konsolidovaný celok alebo subkonsolidovaný celok, alebo obchodníka s cennými papiermi určeného Národnou bankou Slovenska všetky výkazy, hlásenia a iné správy, ktoré sú potrebné na výkon dohľadu na konsolidovanom základe, a to ustanoveným spôsobom a v ustanovených termínoch; obchodník s cennými papiermi ovládajúci konsolidovaný celok alebo subkonsolidovaný celok a finančná holdingová inštitúcia sú povinné vypracúvať a predkladať Národnej banke Slovenska za konsolidovaný celok alebo subkonsolidovaný celok všetky výkazy, hlásenia a iné správy, ktoré sú potrebné na výkon dohľadu na konsolidovanom základe, a to ustanoveným spôsobom a v ustanovených termínoch.  (3) Účtovná jednotka, na ktorú sa vzťahuje povinnosť zostavovať konsolidovanú účtovnú závierku podľa § 22, je povinná uložiť riadnu konsolidovanú účtovnú závierku a mimoriadnu konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu do zbierky listín obchodného registra do jedného roka od skončenia účtovného obdobia, pričom konsolidovaná účtovná závierka môže byť uložená ako súčasť konsolidovanej výročnej správy.  (2) Konatelia, ktorí porušili svoje povinnosti pri výkone svojej pôsobnosti, sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť škodu, ktorú tým spoločnosti spôsobili. Najmä sú povinní nahradiť škodu, ktorá spoločnosti vznikla tým, že  a) poskytli plnenie spoločníkom v rozpore s týmto zákonom,  b) nadobudli majetok v rozpore s § 59a.  (6) Členovia predstavenstva, ktorí porušili svoje povinnosti pri výkone svojej pôsobnosti, sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť škodu, ktorú tým spoločnosti spôsobili. Najmä sú povinní nahradiť škodu, ktorá spoločnosti vznikne tým, že  a) poskytne plnenie akcionárom v rozpore s týmto zákonom,  b) nadobudne majetok v rozpore s ustanovením § 59a,  c) poskytne plnenie v rozpore s ustanovením § 196a,  d) upíše, nadobudne alebo vezme do zálohu vlastné akcie alebo akcie inej spoločnosti v rozpore s týmto zákonom,  e) vydá akcie v rozpore s týmto zákonom.  f) nezverejní výročnú správu a konsolidovanú výročnú správu  (2) Členovia predstavenstva, ktorí porušili svoje povinnosti pri výkone svojej funkcie, sú zodpovední spoločne a nerozdielne za škodu, ktorú tým družstvu spôsobili. Člen predstavenstva nezodpovedá za škodu, ak preukáže, že pri výkone svojej funkcie postupoval s odbornou starostlivosťou a v dobrej viere, že koná v záujme družstva a všetkých jeho členov. Členovia predstavenstva nezodpovedajú za škodu spôsobenú družstvu konaním, ktorým vykonávali uznesenie členskej schôdze; to neplatí, ak je uznesenie členskej schôdze v rozpore s právnymi predpismi alebo so stanovami družstva. Členov predstavenstva nezbavuje zodpovednosti, ak ich konanie kontrolná komisia schválila. | C  U  U  U  U  U |  |  |  |  |
| Čl. 2  Bod 4  Čl. 41 | V článku 41 sa vkladá tento odsek:  "1a) Pojem "blízka osoba" má rovnaký význam ako v medzinárodných účtovných normách prijatých v súlade s nariadením (ES) č. 1606/2002." | N | Novela zákona 431/2002 | §:22  O:3 | (3) Materskou účtovnou jednotkou sa na účely tohto zákona rozumie účtovná jednotka, ktorá je obchodnou spoločnosťou, štátnym podnikom, družstvom alebo účtovnou jednotkou verejnej správy,  ktorá v inej účtovnej jednotke, ktorá je obchodnou spoločnosťou,   1. má väčšinu hlasovacích práv v účtovnej jednotke alebo 2. má právo vymenúvať alebo odvolávať väčšinu členov štatutárneho orgánu alebo dozorného orgánu účtovnej jednotky, a súčasne je jej spoločníkom alebo jej akcionárom, alebo 3. má právo ovládať účtovnú jednotku, ktorej je spoločníkom alebo akcionárom na základe dohody uzavretej s touto účtovnou jednotkou alebo na základe spoločenskej zmluvy alebo stanov tejto účtovnej jednotky, ak to umožňuje právo štátu, ktorým sa riadi táto účtovná jednotka, alebo 4. je spoločníkom alebo akcionárom účtovnej jednotky a väčšina členov štatutárneho orgánu alebo dozorného orgánu účtovnej jednotky vykonávajúcich svoju funkciu v priebehu účtovného obdobia a v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období, až do zostavenia konsolidovanej účtovnej závierky bola vymenovaná výlučne prostredníctvom výkonu hlasovacích práv spoločníka alebo akcionára, ktorý je materskou účtovnou jednotkou alebo 5. je spoločníkom alebo akcionárom a na základe dohody s inými jej spoločníkmi alebo akcionármi má väčšinu hlasovacích práv.   (4) Účtovná jednotka, v ktorej materská účtovná jednotka má práva podľa odseku 3, je dcérska účtovná jednotka.  (5) Pri výpočte hlasovacích práv podľa odseku 3 písm. a), b),  d) a e) sa k hlasovacím právam a právam na vymenovanie alebo odvolanie členov štatutárneho orgánu alebo dozorného orgánu pripočítajú  a) práva inej jej dcérskej účtovnej jednotky,  b) fyzickej osoby alebo právnickej osoby, ktorá koná vo vlastnom mene, ale na účet materskej účtovnej jednotky alebo inej jej dcérskej účtovnej jednotky.  (6) Pri výpočte hlasovacích práv podľa odseku 3 písm. a), b), d) a e) sa od hlasovacích práv odpočítajú tie hlasovacie práva, ktoré súvisia s akciami alebo podielmi, ktoré   1. sú držané na účet inej účtovnej jednotky ako je materská účtovná jednotka alebo dcérska účtovná jednotka alebo 2. sú držané ako zábezpeka, ak sa tieto hlasovacie práva vykonáva podľa pokynov účtovnej jednotky, ktorá zábezpeku poskytla.   (7) Pri výpočte hlasovacích práv podľa odseku 3 písm. a), d) a e) sa od celkového počtu hlasovacích práv spoločníkov alebo akcionárov dcérskej účtovnej jednotky odpočítajú tie, ktoré súvisia s akciami alebo podielmi, ktoré sú držané touto dcérskou účtovnou jednotkou, niektorou z jej dcérskych účtovných jednotiek alebo osobou konajúcou vo vlastnom mene, ale na účet týchto účtovných jednotiek. | U |  |  |  |  |
| Čl. 2  Bod 5  Čl. 48 | Vkladá sa tento článok:  "Článok 48  Členské štáty stanovia pravidlá o sankciách za porušenia vnútroštátnych ustanovení prijatých podľa tejto smernice a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa uplatňovali. Predpísané sankcie a opatrenia musia byť účinné, primerané a odrádzajúce." | N | ZOR | § 11  O: 1  P: b) | (1) Registrový súd uloží zapísanej fyzickej osobe alebo fyzickej osobe oprávnenej konať v mene zapísanej právnickej osoby pokutu do výšky 100 000 Sk, ak si táto osoba nesplní povinnosť   b) predložiť registrovému súdu listiny, ktoré sa ukladajú do zbierky listín, v lehote ustanovenej zákonom | U |  |  |  |  |
| Čl. 3 | Prvá veta článku 1 ods. 1 smernice 86/635/EHS sa nahrádza takto:  "Na inštitúcie uvedené v článku 2 tejto smernice sa uplatňujú články 2, 3, článok 4 ods. 1, 3 až 6, články 6, 7, 13, 14, článok 15 ods. 3 a 4, články 16 až 21, 29 až 35, 37 až 41, prvá veta článku 42, článok 42a až 42f, článok 45 ods. 1, článok 46 ods. 1 a 2, článok 46a, články 48 až 50, 50a, 50b, 50c, článok 51 ods. 1, článok 51a, články 56 až 59, 60a, 61 a 61a smernice 78/660/EHS, ak táto smernica neustanovuje inak." | N |  |  |  | R |  | Opatrenie pre zdravotné poisťovne |  |  |
| Čl. 4 | Prvá veta článku 1 ods. 1 smernice 91/674/EHS sa nahrádza takto:  "Na podniky uvedené v článku 2 tejto smernice sa uplatňujú články 2, 3, článok 4 ods. 1, 3 až 6, články 6, 7, 13, 14, článok 15 ods. 3 a 4, články 16 až 21, 29 až 35, 37 až 41, 42, 42a až 42f, článok 43 ods. 1 body 1 až 7b a 9 až 14, článok 45 ods. 1, článok 46 ods. 1 a 2, články 46a, 48 až 50, 50a, 50b, 50c, článok 51 ods. 1, články 51a, 56 až 59, 60a, 61 a 61a smernice 78/660/EHS, ak táto smernica neustanovuje inak." | N |  |  |  | n.a. |  |  |  |  |
| Čl. 5 | Transpozícia  1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 5. septembra 2008.  Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty.  2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti, na ktorú sa vzťahuje táto smernica. | N | Návrh  Obch. Z.  Zák. 575/2001 Z. z. | Cl. III.  §: 774a  §: 35  O: 7 | Tento zákon nadobúda účinnosť 15.decembra 2007 okrem ustanovení čl. I bodu 3 [§ 44 ods. 1 písm. a)], bodu 4 [§ 45] a bodu 5 [§ 46 ods. 1], ktoré nadobúdajú účinnosť 1. januára 2008.  Týmto zákonom sa preberajú právne akty Európskych spoločenstiev a Európskej únie uvedené v prílohe.  (7) Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskych spoločenstiev a Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov. | U. |  |  |  |  |
| Čl. 6 | Nadobudnutie účinnosti  Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. | n. a. |  |  |  | n.a. |  |  |  |  |
| Čl. 7 | Táto smernica je určená členským štátom. | n. a. |  |  |  | n.a |  |  |  |  |